



الرباط في : ١٤٣٢ - سعيد
الموافق لـ ١٣ دسمبر ٢٠١٠

182 مذكرة رقم :

إلى السيدات والسادة :

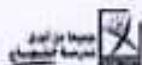
- مديرتي ومديري الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين؛
- النائبات والنواب بالعمالات والأقاليم؛
- المفتشات والمفتشين العاملين بالتعليم الثانوي؛
- مديرات ومديري الثانويات الإعدادية العمومية والخصوصية؛
- أستاذات وأساتذة اللغات الأجنبية الثانية العاملين بالثانويات الإعدادية العمومية والخصوصية.

الموضوع: تأطير وتتبع إجراء فروض المراقبة المستمرة للغات الأجنبية الثانية : الإنجليزية - الإسبانية - الألمانية - الإيطالية.

- المرجع :**
- قرار وزير التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي رقم 2384.06 الصادر في 23 من رمضان 1427 (16 أكتوبر 2006) في شأن تنظيم امتحانات نيل شهادة السلك الإعدادي، كما تم تغييره وتنقيمه بقرار وزير التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي رقم 1521.09 الصادر بتاريخ 10 سبتمبر 2009.
 - مقرر السيدة كاتبة الدولة لدى وزير التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي المكلفة بالتعليم المدرسي، رقم 151 بتاريخ 14 رمضان 1431 الموافق لـ 25 أغسطس 2010 بشأن تنظيم السنة الدراسية 2011-2010.
 - المذكرة رقم 175 بتاريخ 12 ذو الحجة 1431 (19 نوفمبر 2010) في شأن تأطير وتتبع المراقبة المستمرة بالتعليم المدرسي.
 - المذكرة رقم 28 بتاريخ 26 فبراير 2010 بشأن إعداد مواضع الامتحان الموحد الجهوي لنيل شهادة السلك الإعدادي.

سلام تام بوجود مولانا الإمام المؤيد بالله :

وبعد، فللحاقا بالمراجع المشار إليها أعلاه، يشرفني أن أوفيكم بالتوجيهات المتعلقة بتأطير وتتبع إجراء فروض المراقبة المستمرة للغات الأجنبية الثانية بالتعليم الثانوي الإعدادي.



1. الأساليب المعتمدة في المراقبة المستمرة

تشمل المراقبة المستمرة كلاً من الفروض الكتابية المحروسة، والأنشطة التشفهية والواجبات المنزلية وغيرها، خلال العملية التعليمية التعليمية، سواء داخل الفصل الدراسي أو خارجه. وضماناً لمصداقية المراقبة المستمرة كممارسة تقويمية لرصد مدى تمكن التلاميذ مما تم إنجازه من المقرر ولتطوير كفاياتهم تعتمد الأساليب التقويمية الآتية :

1.1. الفروض الكتابية المحروسة :

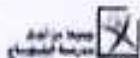
1.1.1. مكوناتها

يتكون هذا النوع من التقويم من فروض قصيرة وأخرى إجمالية، تتمثل في وضعيات اختبارية متعددة تشمل القراءة و السمع و اللغة و وظائفها و التعبير الكتابي.

2.1.1. ضوابطها

تتعدد الضوابط المؤطرة للفروض الكتابية المحروسة فيما يأتي :

- الملائمة مع مضامين ومقتضيات المناهج والبرامج وتغطيته جميع فقرات المقرر الدراسي؟
- ضمان الوضوح والموضوعية والموثوقية والمصداقية لتحقيق تكافؤ الفرص بين المتعلمين؛
- استحضار مقتضيات الإطار المرجعي لمواضيع الامتحانات الموحدة الخاص بالمادة باعتباره موجهاً لبناء هذه الفروض؛
- الالتزام بالجدول المنظم للمراقبة المستمرة مع الحرص على تغطية الأنشطة التقويمية لمقرر الدورة الدراسية؛
- مراعاة المستوى الدراسي والشعبة والمدة الزمنية المخصصة للإنجاز؛
- تحضير مواضيع الفروض بشكل مسبق في جذادة خاصة، تحدد فيها الكفايات/المعايير المستهدفة من التقويم، وكذا عناصر الإجابة وسلم التقييم وتوثيقها بـ دفتر النصوص؛
- تحضير فترة معينة لتصحيح الفروض الكتابية المحروسة، بكيفية جماعية، وتسجيل الأستاذ للاحظاته حول نتائج التلاميذ بـ دفتر النصوص، يبين من خلالها مظاهر التعرّف ويقترح أشكال الدعم المناسبة.



2. باقي أساليب المراقبة المستمرة :

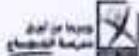
1.2.1. تقويم المهارات الشفهية

نظراً لما يكتسيه الاستعمال الشفهي من أهمية في الدور الوظيفي التواصلي للغة، تخصص لهذا الجانب أنشطة تقويمية لقياس درجة التحكم فيه. وتعتمد كأساليب لقياس هذه المهارات مختلف الأنشطة الشفهية التي يقوم بها التلاميذ داخل الفصل.

2.2.1. تقويم الأنشطة المنجزة خارج الفصل

تعطي الفروض المنزلية وبقى الأنشطة المزاولة خارج الفصل الفرصة للتلاميذ لتعزيز معارفهم وصقل مهاراتهم ومواهبيهم، وتطوير كفاياتهم وتدعم تعلماتهم، كما تربّيهم على التعلم الذاتي وتحمل المسؤولية وتحقيق استقلاليتهم. وتؤخذ في هذه الأنشطة بعين الاعتبار جميع الأنشطة الممارسة خارج الفصل، لاسيما تلك التي تعد جزءاً من البرنامج الدراسي.

ويشمل جدول الإجراءات التنظيمية أسلوبه التفاصيل المتعلقة بكل هذه الأنشطة التقويمية وأساليب المراقبة المستمرة.



2. تنظيم إجراء المراقبة المستمرة

يوضح الجدولان أسفله الإجراءات التنظيمية والتفاصيل لإنجاز المراقبة المستمرة.

النقطة	فترة الإجراء	مدة الإجراء	مكونات التقييم	الفروض	الدورة	المستوى
على 20	فترضين أو ثلاثة موزعة بشكل متوازن خلال الدورة	من 5 إلى 30 دقيقة	• نص قرائي أو سمعي مرافق بأنشطة الفهم • اللغة: تراكيب / معجم / صرف / إملاء ووظائف لغوية • تعبير كتابي موجه أو حر	الفروض الكتابية القصيرة المحررسة	٦٣٢٠١٩-٦٣٢٠١٩	٦٣٢٠١٩-٦٣٢٠١٩
على 20	فترض عدد نهاية كل دورة دراسية	ساعة	• نص قرائي أو سمعي مرافق بأنشطة الفهم • اللغة: تراكيب / معجم / صرف / إملاء ووظائف لغوية • تعبير كتابي موجه أو حر	الفروض الكتابي الإجمالي المحرر	٦٣٢٠١٩-٦٣٢٠١٩	٦٣٢٠١٩-٦٣٢٠١٩
على 20		طلبية الدورة الدراسية	• المشاركة في الدرس • لعب أدوار و حوارات • وصف صور أو رسوم أو بدلات و التعليق عليها • إلقاء عروض بمجموعة • إنجاز المشاريع المترتبة • المشاريع الفردية/الجماعية • أنشطة المطالعة الحرة • الاعتناء بتنظيم الدفتر المدرسي • سجل الأداء (portfolio) في حالة توفره	الفروض الشفهية والواجبات المترتبة	٦٣٢٠١٩-٦٣٢٠١٩	٦٣٢٠١٩-٦٣٢٠١٩

تجري فرضي فرض الصراحتة المترتبة وفق ما هو منصوص عليه في هذه المنظمة، وتجري آخر هذه الفروض في الفرات الثالثية :

- الأسس الأول : خلال الفترة المترابطة بين 10 و 18 يناير^٤
- الأسس الثاني : خلال الفترة الممتدة من 6 إلى 11 يونيو.



3. مواصفات مواضيع المراقبة المستمرة في الجدول وأجراتها

يُراعى عند اختيار النصوص والمواضيع ووضع التمارين ما يلي :

- التوجيهات الواردة في منهاج المادة بما في ذلك عدد الفروض ومدد إنجازها والفترات المحددة لها؛
- مبدأ التدرج (درجة الصعوبة والتركيب)؛
- اشتمال الفرض القصير على مكون واحد أو مكونين على الأكثر من المكونات الواردة في الجدول أعلى مع ضرورة تغطية الفروض القصيرة في الدورة لكل تلك المكونات؛
- ضرورة اشتمال الفرض الإجمالي على كل المكونات الواردة في الجدول أعلى، مع وجوب إنجاز فرضين قصيريْن على الأقل موزعين بشكل متوازن خلال الدورة قبل كل فرض إجمالي؛
- الاجتهاد والإبداع في إعداد مواضيع الفروض وعدم استعمال النصوص والتمارين المتضمنة بالكتاب المدرسي المقرر أو الامتحانات السابقة كيما كان نوعها.

4. حساب المعدل الدوري للمراقبة المستمرة

يُحسب معدل المراقبة المستمرة بالنسبة لكل دورة دراسية على الشكل الآتي :

تجمع النقط المحصل عليها في الفروض الكتابية القصيرة وتقسم على عدد هذه الفروض ثم يضاف الحاصل لنقطة الفرض الإجمالي ونقطة الفروض الشفهية والواجبات المنزلية ويقسم المجموع على 3. أي معدل المراقبة المستمرة للدورة يساوي :

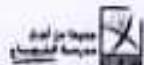
$$\text{معدل الفروض القصيرة} + \text{نقطة الفرض الإجمالي} + \text{نقطة الفروض الشفهية والواجبات المنزلية}$$

3

5. التتبع والاستثمار

إن تحقيق الأهداف المتواحة من المراقبة المستمرة في اللغات الأجنبية الثانية بالسلك الثانوي الإعدادي يستدعي تتبع مختلف العمليات المتعلقة بإنجازها واستثمار نتائجها محلياً وإقليمياً وجهوياً ومركزاً، وذلك من خلال :

- موافاة إدارة المؤسسة بالنقط المستحقة في الأنشطة التقويمية المختلفة، وبأوراق التحرير مصححة بعد أسبوعين من إجراء الفرض، لوضعها رهن إشارة المفتشين التربويين وأولياء التلاميذ؛



- قيام المفتشين التربويين للغات الأجنبية الثانية بمراقبة مدى إنجاز كل الأنشطة التقويمية في الفترات المحددة لها، والتيقن من مدى تغطيتها لفترات المقرر الذي تم إنجازه وللكيفيات/المعايير المستهدفة، بالإضافة إلى مدى ملاءمتها للمقتضيات والمكونات والمواصفات المسطرة لها في هذه المذكرة؟
- تنظيم المفتشين التربويين للقاءات إقليمية وجهوية بمشاركة الأساتذة، لتقويم مواضع المراقبة المستمرة والامتحانات ودراسة نتائجها؟
- استثمار تقارير اللقاءات التقويمية جهوية ورفع نتائجها ومقرراتها إلى المنسقيات المركزية التخصصية؟
- عقد لقاءات تقويمية على الصعيد المركزي لتقويم المراقبة المستمرة ومواضع الامتحانات الموحدة، ودراسة نتائجها، وتقديم المقترنات الكفيلة بتطورها.

فعلى السيدات والسادة المفتشات والمفتشين أن يسهووا على تأطير تطبيق مقتضيات هذه المذكرة، وأن يزوروا الأساتذة بالتوجيهات التي تساعدهم على تنفيذها على النحو الأكمل. وعلى السيدات والسادة أطر الإدارة التربوية، كل في دائرة اختصاصه، إيلاء هذه المذكرة ما تستحقه من عناية وذلك بتوفير شروط تطبيقها، والعمل على استثمار نتائجها بما يساهم بالارتقاء بالعملية التعليمية التعليمية.

وعلى السيدات والسادة الأساتذات والأساتذة استحضار موجهات هذه المذكرة، وتطبيق مقتضياتها في تتبع أعمال التلميذ وتقويم تحصيلهم، باعتماد مختلف الصيغ المنصوص عليها أعلاه، واستثمار نتائج التقويم في التخطيط للإجراءات التصحيحية وتنفيذها، فقصد تحسين مكتسبات التلميذ وإعدادهم لاجتياز الامتحانات الموحدة بنجاح.

والمرجو من السيدتين مديرتي والسادة مديرى الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين والميدات والسادة نائبات ونواب الوزارة أن يسهووا على استنساخ هذه المذكرة وتوزيعها على المفتشين والأساتذة وكافة المعنيين، ودعوتهم إلى الالتزام بمقتضياتها، والسلام.

كتابة الدولة المكلفة بالتعليم المدرسي
الكاتب العام
يوسف بلقاسمي